

# OGÓLNE WARUNKI HANDLOWE WYSYŁAJĄCEGO

firmy SWIDA Innovative s.r.o., z siedzibą pod adresem Hviezdoslavova 1234/4, Trebišov 075 01, Republika Słowacka, IČO (REGON): 36 194 328

## Artykuł I – Postanowienia wstępne

- 1) Firma SWIDA Innovative s.r.o. wydaje niniejsze ogólne warunki handlowe Wysyłającego (zwane dalej „OWH Wysyłającego”) w celu uregulowania praw i obowiązków stron umowy dotyczącej przewozu rzeczy (zwanej dalej „Umową przewozu”), którą zawiera firma SWIDA Innovative s.r.o. z siedzibą pod adresem Hviezdoslavova 1234/4, Trebišov 075 01, Republika Słowacka, IČO (REGON): 36 194 328, wpisana do Rejestru Handlowego Sądu Rejonowego w Koszycach I, wydział Sro, pod numerem 11232/V (zwana dalej „Wysyłającym”) oraz osoba fizyczna, osoba prawna lub inne podmioty prawne, które są przedsiębiorcami (zwani dalej „Przewoźnikiem”). Zawierając i wykonując Umowę przewozu, Przewoźnik działa w ramach swojej działalności gospodarczej. Przedmiotem Umowy przewozu jest uregulowanie wzajemnych praw i obowiązków stron umowy wynikających z przewozu przesyłki.
- 2) Pod pojęciem przewóz przesyłki rozumie się przewóz krajowy lub międzynarodowy przesyłki.  
Pod pojęciem krajowego przewozu przesyłki rozumie się taki przewóz przesyłki, w którym miejsce odbioru przesyłki i zakładane miejsce dostarczenia przesyłki (zwane dalej „miejscem przeznaczenia”) znajdują się w jednym państwie.  
Pod pojęciem międzynarodowego przewozu przesyłki rozumie się taki przewóz przesyłki, w którym miejsce odbioru przesyłki oraz miejsce przeznaczenia przesyłki znajdują się w dwóch różnych państwach.
- 3) Zawierając Umowę przewozu, Przewoźnik zobowiązuje się w stosunku do Wysyłającego, że przetransportuje przesyłkę z określonego miejsca (miejsce odbioru) do innego określonego miejsca (miejsca przeznaczenia), a Wysyłający zobowiązuje się do uiszczenia opłaty przewozowej.
- 4) Niniejsze OWH Wysyłającego stanowią nieodłączną część Umowy przewozu zawartej pomiędzy Przewoźnikiem a Wysyłającym (zwanymi dalej „Stronami umowy”). Postanowienia Umowy przewozu o odmiennym brzmieniu mają pierwszeństwo wobec postanowień niniejszych OWH Wysyłającego. Jakikolwiek odstępstwa od niniejszych OWH Wysyłającego muszą zostać ustalone pomiędzy Stronami umowy w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
- 5) Stosunki prawne określone w Umowie przewozu reguluje Konwencja o umowie międzynarodowego przewozu drogowego towarów (zarządzenie ministra spraw zagranicznych nr 11/1975 Z.z. [Zbierka zákonov, słowacki Dziennik ustaw], zwane dalej „Konwencją CMR”), jeśli jej właściwość wynika z postanowienia art. 1 ust. 1–4 Konwencji CMR i pomocniczo z ustawy nr 513/1991 Z.z. Kodeks handlowy z późniejszymi zmianami (zwanej dalej „Kodeksem handlowym”) oraz z niniejszych OWH Wysyłającego. W przypadkach, gdy do danego stosunku prawnego opartego na Umowie przewozu nie można zastosować postanowień Konwencji CMR, jest on regulowany postanowieniami Kodeksu handlowego, pozostałymi przepisami prawa Republiki Słowackiej oraz niniejszymi OWH Wysyłającego.

- 6) Przed zawarciem niniejszej Umowy przewozu Przewoźnik jest zobowiązany do zapoznania się z OWH Wysyłającego. Niniejsze OWH Wysyłającego obowiązują w odniesieniu do wszystkich stosunków umownych dotyczących przewozu przesyłki pomiędzy Przewoźnikiem a Wysyłającym od momentu zawarcia Umowy przewozu do momentu całkowitego spełnienia wszystkich zobowiązań, które wyływają dla Stron umowy z zawartej Umowy przewozu lub w inny sposób są z nią związane. Zawierając Umowę przewozu, Przewoźnik akceptuje niniejsze OWH Wysyłającego, które zaczynają go obowiązywać. Akceptacja niniejszych OWH Wysyłającego może zostać wyrażona również w inny sposób, w szczególności za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej pomiędzy Stronami umowy.
- 7) Po zaakceptowaniu niniejszych OWH Wysyłającego wszystkie stosunki prawne pomiędzy Stronami umowy będą w przyszłości regulowane przez niniejsze OWH Wysyłającego aż do momentu, gdy jedna ze Stron umowy pisemnie zawiadomi drugą Stronę umowy o tym, że nie chce być dłużej zobowiązana przez OWH Wysyłającego. Treść powiadomienia zaczyna obowiązywać od dnia doręczenia pisemnego powiadomienia.
- 8) Warunki handlowe Przewoźnika obowiązują wyłącznie w przypadku, gdy Wysyłający w formie pisemnej w Umowie przewozu wyraźnie zaakceptował, że warunki handlowe Przewoźnika mają pierwszeństwo wobec brzmienia OWH Wysyłającego. W przeciwnym razie OWH Wysyłającego mają pierwszeństwo wobec brzmienia warunków handlowych Przewoźnika.
- 9) Wysyłający jest upoważniony do bieżącego aktualizowania lub wprowadzania zmian w OWH Wysyłającego. Wysyłający każdorazowo publikuje wszystkie zmiany, uzupełnienia lub pełne brzmienie zaktualizowanych OWH Wysyłającego w formie pisemnej oraz zamieszcza je na swojej stronie internetowej.
- 10) Jeżeli jakiegokolwiek postanowienia OWH Wysyłającego lub Umowy przewozu okażą się nieważne, nie uchybia to ważności pozostałych postanowień. Strony umowy zastąpią nieważne postanowienie OWH Wysyłającego lub Umowy przewozu nowym postanowieniem, które będzie najbardziej zbliżone do celu uzgodnionego przez Strony umowy przy zawarciu Umowy przewozu.
- 11) Jeśli niniejsze OWH Wysyłającego wymagają dla konkretnej czynności formy pisemnej, to wymóg ten zostaje spełniony także w przypadku, gdy czynność została wykonana w formie elektronicznej.

## **Artykuł II – Zamówienie przewozu i zawarcie Umowy przewozu**

- 1) Strony umowy zawierają Umowę przewozu na podstawie zamówienia Wysyłającego oraz zaakceptowania zamówienia przez Przewoźnika.
- 2) Pod pojęciem zamówienia rozumie się jednostronną czynność prawną Wysyłającego w stosunku do Przewoźnika zmierzającą do wykonania przez Przewoźnika przewozu przesyłki. Przyjęte zamówienie uznaje się za projekt Umowy przewozu.
- 3) Wysyłający wysyła zamówienie Przewoźnikowi za pomocą poczty elektronicznej lub faksu; zamówienie zawiera następujące dane:
  - a) dane identyfikacyjne Wysyłającego: nazwę handlową, siedzibę, IČO (REGON), DIČ (NIP), dane osoby wyznaczonej do prowadzenia negocjacji ws. przewozu przesyłki;
  - b) specyfikację przesyłki, której przewóz ma wykonać Przewoźnik (oznaczenie rodzaju, podanie wymiarów i wagi);

- c) oznaczenie miejsca załadunku;
  - d) datę wykonania załadunku przesyłki;
  - e) oznaczenie miejsca wyładunku;
  - f) datę wykonania wyładunku;
  - g) cenę przewozu;
  - h) dodatkowe wymagania Wysyłającego dotyczące przewozu przesyłki, jeżeli takie istnieją.
- 4) Projekt umowy („Zamówienie”) uznaje się za poprawnie zaakceptowany, jeżeli Przewoźnik w godzinach pracy nie odrzuci projektu umowy do 4 godzin od momentu doręczenia pocztą elektroniczną, pisemnie potwierdzi Zamówienie lub potwierdzi list przewozowy CMR bądź list przewozowy.
  - 5) Osoba akceptująca Zamówienie oświadcza, że jest upoważniona, wyznaczona lub zostało jej udzielone pełnomocnictwo przez upoważnioną osobę do zawarcia Umowy przewozu. Jeżeli to oświadczenie okaże się nieprawdziwe, osoba akceptująca Zamówienie odpowiada za wszystkie ewentualne szkody powstałe z powodu nieważnego zawarcia Umowy lub uzgodnienia warunków Umowy na podstawie tego projektu Umowy. Jednocześnie wskazana w poprzednim zdaniu osoba oświadcza, że jeżeli Przewoźnik, w imieniu którego występuje, nie zapłaci zobowiązania pieniężnego, które powstanie z tytułu zaakceptowanych OWH Wysyłającego, zapłaci je ona jako poręczyciel.
  - 6) Po zaakceptowaniu Zamówienia przewozu Umowę przewozu uznaje się za prawidłowo zawartą, a Przewoźnik zobowiązuje się do wykonania na rzecz Wysyłającego zamówionego przewozu zgodnie z uzgodnionymi warunkami.
  - 7) Jeżeli Przewoźnik zatwierdził projekt Umowy przewozu, ale z pisemnymi zastrzeżeniami, aneksami, ograniczeniami lub innymi zmianami, to ten projekt stanowi odrzucenie pierwotnego projektu i uznaje się go za nowy projekt Umowy przewozu skierowany od Przewoźnika do Wysyłającego. Do zawarcia Umowy przewozu dochodzi dopiero w momencie zatwierdzenia nowego projektu bez żadnych zastrzeżeń przez Wysyłającego.
  - 8) Strony umowy są związane zawartą Umową przewozu i nie są upoważnione do jej jednostronnego anulowania, o ile Umowa przewozu, niniejsze OWH Wysyłającego lub ogólnie obowiązujące przepisy prawa nie określają inaczej. Ewentualne zmiany lub uzupełnienia zawartej Umowy przewozu mogą zostać dokonane wyłącznie pisemnie, w formie numerowanych aneksów podpisanych przez Wysyłającego oraz Przewoźnika.
  - 9) Dokumentem potwierdzającym zawarcie Umowy przewozu jest list przewozowy lub list przewozowy CMR. List przewozowy należy sporządzić w trzech oryginalnych egzemplarzach, które muszą posiadać pieczętkę oraz podpis Wysyłającego i Przewoźnika. Jeden egzemplarz listu przewozowego otrzymuje Wysyłający, jeden Przewoźnik, a jeden towarzyszy przesyłce w trakcie przewozu. Jeżeli brakuje listu przewozowego, posiada on braki lub zostanie zagubiony, nie wpływa to na istnienie lub ważność zawartej Umowy przewozu.
  - 10) Jeżeli przewożona przesyłka wymaga załadunku na kilka pojazdów lub jeżeli przewóz dotyczy różnych rodzajów lub osobnych części przesyłki, Wysyłający lub Przewoźnik ma prawo zażądać wystawienia tylu listów przewozowych, ile ma być wykorzystanych pojazdów lub ile rodzajów bądź osobnych części przesyłki ma zostać załadowanych.

### Artykuł III – Prawa i obowiązki Stron umowy

- 1) Przewoźnik jest zobowiązany do wykonania swojej pracy według uzgodnionych warunków, z zachowaniem odpowiedniej staranności i jakości wykonania. W ramach tych obowiązków Przewoźnik jest zobowiązany w szczególności do dbania o powierzoną przesyłkę, jak również o rzeczy przekazane w związku z przesyłką (np. dokumenty dotyczące przesyłki itd.).
- 2) Podczas wykonywania przewozu Przewoźnik jest zobowiązany do postępowania zgodnie z wytycznymi Wysyłającego. Jeżeli Przewoźnik nie otrzymał od Wysyłającego niezbędnych wytycznych, jest zobowiązany poprosić o ich uzupełnienie. W przypadku niebezpieczeństwa opóźnienia Przewoźnik jest zobowiązany kontynuować przewóz również bez niniejszych wytycznych, w taki sposób, aby zapewnić jak najlepszą ochronę interesów Wysyłającego.
- 3) *Przewoźnik jest zobowiązany do uczestniczenia w załadunku oraz rozładunku i jednocześnie odpowiada za ich prawidłowe przeprowadzenie. Podczas załadunku Przewoźnik jest zobowiązany do sprawdzenia, czy list przewozowy lub list przewozowy CMR posiada wszystkie obowiązkowe dane. Podczas załadunku Przewoźnik ma obowiązek potwierdzić list przewozowy, list przewozowy CMR (w przypadku transportu międzynarodowego), dokument dotyczący użytkowania pojazdu ciężarowego (dokumentację przebiegu pojazdu) lub inny dokument transportowy. Następnie Przewoźnik jest zobowiązany do sprawdzenia przede wszystkim ilości i wagi przesyłki, oznaczenia przesyłki, nienaruszalności opakowania przesyłki, widocznego stanu przesyłki podczas załadunku oraz sposobu jej umieszczenia w pojeździe. Przewoźnik jest również zobowiązany do sprawdzenia wszystkich dokumentów dotyczących przesyłki (takich jak dokument dostawy, dokumenty paletowe na wymianę palet itd.) oraz znajdujących się na nich danych. Przewoźnik odpowiada za zgodność danych zawartych w niniejszych dokumentach dotyczących przewożonej przesyłki ze stanem rzeczywistym załadowywanej lub transportowanej przesyłki (ilością, rzeczywistą wagą itd.) i jednocześnie jest zobowiązany do zapewnienia zgodności stanu rzeczywistego załadowywanej lub transportowanej przesyłki (ilości, wagi, oznaczenia itd.) z danymi przesyłki podanymi w Umowie przewozu lub zaakceptowanym Zamówieniu. W przypadku stwierdzenia jakiegokolwiek niezgodności pomiędzy stanem rzeczywistym przesyłki załadowywanej lub transportowanej a danymi zawartymi w dokumentacji dotyczącej transportowanej przesyłki, w Umowie przewozu bądź w zaakceptowanym Zamówieniu Przewoźnik ma obowiązek poinformować Wysyłającego bez zwłoki (obowiązek poinformowania) o stwierdzonych różnicach oraz poprosić Wysyłającego o wytyczne dotyczące dalszego postępowania. Przewoźnik jest zobowiązany do pozostania w miejscu załadunku do czasu uzyskania od Wysyłającego wytycznych dalszego postępowania. Jeżeli Przewoźnik nie zgadza się z wytycznymi Wysyłającego, jest zobowiązany do wykonania przewozu przesyłki według warunków uzgodnionych w Umowie przewozu, a w pozostałych przypadkach jest zobowiązany do postępowania według udzielonych wytycznych Wysyłającego. Jeżeli Przewoźnik nie spełni obowiązku poinformowania zgodnie z powyższym punktem, a z powodu stwierdzonej niezgodności pomiędzy stanem rzeczywistym przesyłki załadowywanej lub transportowanej a danymi zawartymi w dokumentacji transportowanej przesyłki, Umowie przewozu lub zaakceptowanym Zamówieniu nie wykona przewozu całej przesyłki w takiej formie, w jakiej została mu przekazana do załadunku, Przewoźnik jest zobowiązany do*

zapłacenia na rzecz Wysyłającego kary umownej w wysokości uzgodnionej ceny przewozu. Jeżeli Przewoźnik nie spełni obowiązku poinformowania zgodnie z niniejszym ustępem i zrealizuje przewóz przesyłki w takiej formie w jakiej została mu przekazana podczas załadunku, ponosi za te działania odpowiedzialność, a wszelkie związane z tym szkody lub dodatkowe koszty ponosi wyłącznie Przewoźnik. Jeżeli Przewoźnik dokona załadunku przewożonej przesyłki w ilości lub wadze mniejszej niż wskazana w Umowie przewozu lub w zaakceptowanym Zamówieniu, to Wysyłający sam lub za pośrednictwem osoby trzeciej ma prawo do zlecenia transportu zastępczego tej części przesyłki, która nie została załadowana przez Przewoźnika, zgodnie z Umową przewozu lub z zaakceptowanym Zamówieniem. Wysyłający ma prawo nałożyć na Przewoźnika rzeczywiste koszty, które poniósł Wysyłający w związku z koniecznością zapewnienia transportu zastępczego wynikającego z niezaładowania części przesyłki. Nie ogranicza to prawa Wysyłającego do nałożenia kary umownej z powodu niespełnienia obowiązku poinformowania zgodnie z niniejszym punktem ani do ewentualnych roszczeń Wysyłającego w przypadku straty przesyłki lub niedotrzymania terminu dostawy.

- 4) Przewoźnik jest zobowiązany do poinformowania klienta (tzn. osobę, dla której Wysyłający realizuje przewóz przesyłki za pośrednictwem Przewoźnika na podstawie Umowy przewozu – zwaną dalej „Klientem”) o nieodpowiednim ułożeniu przesyłki w pojeździe. Jeżeli Klient nie zmieni ułożenia przesyłki, Przewoźnik jest zobowiązany do natychmiastowego poinformowania o tym fakcie Wysyłającego oraz odnotowania uwagi w liście przewozowym lub liście przewozowym CMR. Podczas załadunku Przewoźnik jest zobowiązany do posiadania materiałów zabezpieczających niezbędnych do przymocowania ładunku (np. podkładek antypoślizgowych, narożników ochronnych, odpowiedniej liczby pasów itd.) w pojeździe oraz przymocowania przewożonego ładunku zgodnie z odpowiednimi przepisami bezpieczeństwa. Przewoźnik jest zobowiązany do zabezpieczenia przesyłki w taki sposób, aby nie doszło do jej uszkodzenia lub utraty.
- 5) Przewoźnik ma obowiązek poinformować Wysyłającego o podstawieniu pojazdu pod załadunek. Po wykonaniu załadunku Przewoźnik ma obowiązek poinformować Wysyłającego o rzeczywistej wadze przewożonej przesyłki. Przewoźnik ponosi odpowiedzialność za prawidłowe wykonanie załadunku.
- 6) W razie wypadku, zatrzymania pojazdu Przewoźnika lub innej przeszkody, która uniemożliwia prawidłowe wykonanie przewozu lub dokończenie przewozu uzgodnionym pojazdem, Przewoźnik jest zobowiązany do natychmiastowego zapewnienia na własny koszt innego pojazdu o podobnych parametrach. Jeżeli Przewoźnik nie spełni niniejszego zobowiązania, wszystkie koszty powstałe po stronie Wysyłającego w związku z koniecznością zapewnienia innego pojazdu zostaną naliczone Przewoźnikowi i będzie on zobowiązany do zwrotu poniesionych przez Wysyłającego dodatkowych kosztów w pełnej wysokości. Przewoźnik jest jednocześnie zobowiązany do zapłaty kary umownej w wysokości 1/10 całkowitej uzgodnionej ceny przewozu w przypadku naruszenia któregokolwiek z wymienionych powyżej obowiązków.
- 7) Przewoźnik jest zobowiązany do wykonania samodzielnie wszystkich czynności wynikających z Umowy przewozu. Udzielenie pełnomocnictwa lub wykorzystanie w tym celu osoby trzeciej, z wyjątkiem pracowników Przewoźnika pełniących swoje obowiązki wypływające ze stosunku pracy, nie jest możliwe bez wcześniejszego uzyskania pisemnej zgody Wysyłającego. W przypadku naruszenia niniejszego

obowiązku, Przewoźnik jest zobowiązany do zapłaty kary umownej w wysokości uzgodnionej ceny przewozu za każde pojedyncze naruszenie. Jeżeli Przewoźnik wykona przewóz za pośrednictwem innego przewoźnika, nie zwalnia go to z odpowiedzialności za szkodę lub stratę przesyłki.

- 8) Bez uzyskania wcześniejszej pisemnej zgody Wysyłającego Przewoźnik nie jest upoważniony do użytkowania przesyłki ani do umożliwienia jej użytkowania osobie trzeciej. Bez uzyskania wcześniejszej pisemnej zgody Wysyłającego razem z przesyłką nie może być przewożony żaden inny ładunek, a przesyłka nie może zostać przełożona, rozładowana lub przekazana do innego pojazdu. W przypadku naruszenia któregokolwiek z powyższych zakazów Strony umowy uzgodniły karę umowną w wysokości 500 EUR za każde pojedyncze naruszenie.
- 9) Przewoźnik ma obowiązek natychmiastowego poinformowania Wysyłającego o niebezpieczeństwie powstania szkody, opóźnienia przewozu, jak również o innych okolicznościach, które mają wpływ na prawidłową realizację Umowy przewozu przez Przewoźnika. W przypadku powstania szkody Przewoźnik jest zobowiązany do zastosowania odpowiednich środków i dołożenia wszelkich starań, aby ograniczyć rozmiar szkody, jak również do niezwłocznego poinformowania o tym fakcie Wysyłającego. Przewoźnik ma również obowiązek poinformować Wysyłającego o wykonaniu załadunku, ocleniu oraz rozładunku przesyłki. Przewoźnik ma obowiązek poinformować Wysyłającego o rozładunku przesyłki do godziny od zakończenia rozładunku. Przewoźnik jest zobowiązany do natychmiastowego poinformowania Wysyłającego o wszystkich problemach, które wystąpiły podczas rozładunku przesyłki. Przewoźnik na wezwanie Wysyłającego ma obowiązek podać pełne i prawdziwe informacje dotyczące realizacji Umowy, w szczególności dotyczące miejsca, w którym obecnie znajduje się przesyłka. Jeżeli w nagłówku Umowy przewozu znajdują się dane osób kontaktowych Wysyłającego (tzw. dysponent), zgodnie z niniejszym ustępem Przewoźnik jest zobowiązany do udzielenia informacji Wysyłającemu za pośrednictwem tych osób (również telefonicznie). Jeżeli Wysyłającemu grozi wystąpienie jakiegokolwiek szkody, na wezwanie Wysyłającego Przewoźnik jest zobowiązany do niezwłocznego podania numeru telefonu kierowcy, który wykonuje przewóz na rzecz Przewoźnika. W przypadku naruszenia któregokolwiek z wymienionych powyżej obowiązków Przewoźnik jest zobowiązany do zapłaty kary umownej w wysokości 200 EUR za każde pojedyncze naruszenie.
- 10) W trakcie wykonywania przewozu Przewoźnik jest zobowiązany do parkowania pojazdów wyłącznie na bezpiecznych i przeznaczonych do tego celu parkingach strzeżonych. Przewoźnik jest zobowiązany do pokrycia na rzecz Wysyłającego wszystkich szkód przesyłki powstałych w wyniku naruszenia powyższego obowiązku.
- 11) Jeżeli Przewoźnik spóźni się z odbiorem (załadunkiem) przesyłki w określonym miejscu i/lub doręczeniem (rozładunkiem) przesyłki w określone miejsce o ponad 2 godziny w odniesieniu do uzgodnionego czasu w zaakceptowanym Zamówieniu Wysyłającego, Przewoźnik jest zobowiązany do zapłaty kary umownej w wysokości 50 EUR za każdą kolejną godzinę opóźnienia.
- 12) W przypadku niepodstawienia pojazdu pod załadunek lub anulowania przewozu przez Przewoźnika przed upływem 24 godzin przed zakładanym załadunkiem Wysyłający ma prawo do naliczenia Przewoźnikowi kary umownej w wysokości uzgodnionej ceny przewozu.

- 13) Przewoźnik oświadcza, iż w momencie zawarcia Umowy przewozu posiada ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej na wypadek szkody powstałej podczas realizowania Umowy przewozu, a wartość ubezpieczenia w przypadku wykonywania przewozu pojazdem o masie całkowitej nieprzekraczającej 3,5 tony wynosi co najmniej 33 000 EUR, w przypadku wykonywania przewozu pojazdem o masie całkowitej nieprzekraczającej 7,5 tony co najmniej 75 000 EUR, a w przypadku wykonywania przewozu pojazdem o masie całkowitej nieprzekraczającej 40 ton co najmniej 150 000 EUR, a dodatkowo wartość ważnego ubezpieczenia Przewoźnika stanowi zawsze co najmniej wysokość rzeczywistej wartości przewożonej przesyłki podczas danego przewozu. O wartości przewożonej przesyłki Przewoźnik zostanie poinformowany przez Wysyłającego. Jeżeli Przewoźnik nie zostanie poinformowany o wartości przewożonej przesyłki do dnia poprzedzającego dzień wykonania przewozu, Przewoźnik ma obowiązek poprosić Wysyłającego o udzielenie informacji o wartości przesyłki, która ma być przewożona. Jeżeli Przewoźnik nie wypełni swojego obowiązku zgodnie z powyższym zdaniem, przyjmuje się, że wartość przesyłki jest mu znana oraz że w momencie zawarcia Umowy przewozu Przewoźnik posiada ważne ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej za szkodę powstałą podczas wykonywania Umowy przewozu z sumą ubezpieczenia co najmniej o wysokości zgodnej z pierwszym zdaniem niniejszego postanowienia OWH Wysyłającego. Przewoźnik oświadcza również, że ważność umów ubezpieczeniowych nie upłynie wcześniej niż z dniem zakończenia przewozu uzgodnionego w Umowie. Na wezwanie Wysyłającego Przewoźnik jest zobowiązany do przesłania kopii umowy ubezpieczeniowej za pomocą poczty elektronicznej lub faksu. Przewoźnik ponosi odpowiedzialność za ważność wszystkich niezbędnych pozwoleń na przewóz, jak również innych niezbędnych dokumentów potrzebnych do przewozu. W przypadku naruszenia któregokolwiek z wymienionych powyżej obowiązków Przewoźnik jest zobowiązany do zapłaty kary umownej w wysokości 1000 EUR za każde pojedyncze naruszenie, a w przypadku niespełnienia obowiązku minimalnej wysokości sumy ubezpieczenia w wysokości uzgodnionej w niniejszym punkcie – kary umownej w wysokości różnicy pomiędzy wysokością sumy ubezpieczenia, do której Przewoźnik się zobowiązał, a wysokością realnej sumy ubezpieczenia, na którą ma zawartą ważną umowę ubezpieczeniową. W przypadku uszkodzenia przesyłki likwidacja szkody nastąpi w pierwszej kolejności z ubezpieczenia Przewoźnika w pełnej wysokości, w jakiej faktycznie została poniesiona szkoda, również powyżej limitu odpowiedzialności za szkodę określonego w Konwencji CMR.
- 14) Przewoźnik odpowiada za uszkodzenie przesyłki zgodnie z postanowieniami Konwencji CMR, a w przypadku przewozów, które nie są regulowane postanowieniami niniejszej Konwencji, według postanowień Kodeksu handlowego oraz pozostałych właściwych przepisów prawa Republiki Słowackiej.
- 15) Przewoźnik ponosi odpowiedzialność za odpowiedni stan techniczny pojazdu włącznie z powierzchnią ładunkową i nieuszkodzoną plandeką oraz za obowiązkowe wyposażenie załogi pojazdu oraz jego stosowanie (kask ochronny, okulary ochronne, rękawice robocze, obuwie robocze). Przewoźnik ponosi również odpowiedzialność za wykonywanie przewozu przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje zawodowe. W przypadku naruszenia któregokolwiek z wymienionych powyżej obowiązków Przewoźnik jest zobowiązany do zapłaty kary umownej w wysokości 200 EUR za każde pojedyncze naruszenie.

- 16) Przewoźnik zobowiązuje się, że nie będzie się kontaktował z Klientem Wysyłającego w kwestiach innych niż wynikające z obowiązków przewidzianych w niniejszej Umowie przewozu, chyba że kontakt podmiotu świadczącego przewóz z Klientem byłby uzasadniony już istniejącym stosunkiem umownym. Przewoźnik zobowiązuje się, że w okresie jednego roku od dnia wykonania przewozu zgodnie z Umową przewozu zawartą pomiędzy Przewoźnikiem a Wysyłającym nie zawrze Umowy przewozu z Klientem Wysyłającego (tzn. nadawcą, odbiorcą lub właścicielem przesyłki). Przewoźnik zobowiązuje się do chronienia interesów Wysyłającego i wszystkich stron biorących udział w przewozie oraz do zachowania tajemnicy handlowej. Za naruszenie wymienionych w powyższym ustępie obowiązków na Przewoźnika zostanie nałożona kara umowna w wysokości czterokrotności opłaty przewozowej uzgodnionej w Umowie przewozu.
- 17) W przypadku oszacowania i roszczenia zapłaty kary umownej od Przewoźnika Wysyłający zachowuje również prawo do ewentualnego świadczenia ubezpieczeniowego. Zaspokojenie roszczenia do jakiegokolwiek ustalonej w niniejszej Umowie kary umownej nie wpływa na prawo Wysyłającego do odszkodowania, które przekracza wysokość naliczonej kary umownej.
- 18) W przypadku naruszenia któregokolwiek z obowiązków Przewoźnika, który zgodnie z Umową przewozu, a zatem również z niniejszymi OWH Wysyłającego, wiąże się z karą umowną, Wysyłający jest uprawniony do zastosowania wobec Przewoźnika prawa do odszkodowania bez jednoczesnego roszczenia do kary umownej. Dokonanie wyboru, czy Wysyłający zastosuje wobec Przewoźnika prawo do zapłaty kary umownej zgodnie z artykułem III punkt 18 niniejszych OWH Wysyłającego, czy prawo do odszkodowania należy wyłącznie do Wysyłającego.
- 19) Kara umowna lub odszkodowanie są wymagalne od dnia następującego po dniu złożenia roszczenia drugiej Stronie umowy. Z pisemnego roszczenia dotyczącego kary umownej lub odszkodowania musi jasno wynikać, czego domaga się Strona umowy. Za formę pisemną uznaje się również informacje przekazane w formie elektronicznej. Karę umowną lub odszkodowanie uznaje się za przekazane w dniu następującym po dniu, w którym Strona umowy, w odniesieniu do której skierowana jest kara umowna, miała możliwość zapoznania się z przekazanym roszczeniem kary umownej lub odszkodowania.
- 20) Uzgodniona cena przewozu obejmuje również czas oczekiwania na załadunek lub rozładunek do 24 godzin. Przewoźnik nie ma prawa do dochodzenia oszacowanego odszkodowania za czas oczekiwania w wysokości wyższej niż jedna dziesiąta ceny uzgodnionego przewozu.
- 21) Wysyłający ma prawo do anulowania Zamówienia na wykonanie przewozu najpóźniej do 12 godzin przed zakładanym załadunkiem przesyłki bez jakichkolwiek konsekwencji ze strony Przewoźnika. W przypadku anulowania Zamówienia przez Wysyłającego na mniej niż 12 godzin przed zakładanym załadunkiem Wysyłający jest zobowiązany do zapłacenia oszacowanego przez Przewoźnika odszkodowania w wysokości maksymalnie jednej piątej ceny uzgodnionego przewozu. Przewoźnik nie ma prawa do dochodzenia oszacowanego odszkodowania za anulowany przewóz w wysokości wyższej niż jedna piąta ceny uzgodnionego przewozu.
- 22) Przewoźnik nie ma prawa do dochodzenia oszacowanego odszkodowania z tytułu szkody, która powstała w wyniku naruszenia obowiązków wynikających z zawartej Umowy przewozu, w wysokości przekraczającej jedną piątą ceny uzgodnionego

- przewozu. Przewoźnik nie ma prawa do dochodzenia oszacowanego odszkodowania przekraczającego jedną piątą ceny uzgodnionego przewozu również w przypadku nagromadzenia roszczeń wynikających z niniejszej Umowy.
- 23) *Przewoźnik jest zobowiązany do przedłożenia Wysyłającemu wszystkich dokumentów potwierdzających wykonanie przewozu najpóźniej do 7 dni od dnia przekazania przesyłki odbiorcy lub od zakończenia przewozu. Do wskazanych dokumentów należą przede wszystkim: list przewozowy lub list przewozowy CMR, dokument dotyczący użytkowania pojazdu ciężarowego (dokumentacja przebiegu pojazdu), dokumenty dostawy przesyłki, dokumenty potwierdzające wymianę palet, kopie opłat spedycyjnych, dokument wagowy lub inny dokument potwierdzający przekazanie przesyłki odbiorcy w nienaruszonym stanie. W przypadku przewozu przesyłki pod dozorem celnym Przewoźnik jest zobowiązany do doręczenia Wysyłającemu również kopii dokumentów celnych lub listu przewozowego CMR potwierdzonych przez odpowiedni organ celny.*
  - 24) Wysyłający jest zobowiązany do zapłaty Przewoźnikowi uzgodnionej ceny za przewóz. Uzgodniona cena przewozu zawiera wszystkie pozostałe opłaty, których poniesienie jest niezbędne do prawidłowego wykonania przewozu.
  - 25) Termin płatności faktury Przewoźnika wynosi 60 dni od dnia otrzymania faktury przez Wysyłającego.
  - 26) Przewoźnik jest zobowiązany do przesłania faktury wraz z oryginałem listu przewozowego lub listu przewozowego CMR na adres: SWIDA Innovative s.r.o., Hviezdoslavova 1234/4, Trebišov 075 01, Slovenská republika (Republika Słowacka).
  - 27) Jeżeli w liście przewozowym lub w liście przewozowym CMR (bądź w innym dokumencie potwierdzającym wykonanie przewozu) znajduje się jakakolwiek uwaga, to wymagalność opłaty przewozowej zostaje przesunięta aż do momentu rozpatrzenia reklamacji przez upoważnioną osobę.
  - 28) Jeżeli dostarczona przez Przewoźnika faktura za wykonany transport lub dokument wymieniony w punkcie 25 niniejszego artykułu OWH Wysyłającego będą zawierały błędy w pisowni, obliczeniach, inne nieścisłości, błędne dane lub jeżeli Przewoźnik przedłoży niewłaściwe lub niepełne dokumenty, Wysyłający ma prawo naliczyć Przewoźnikowi koszty administracyjne w wysokości 10 EUR w formie ryczałtu za każdy błędny, niewłaściwy lub niepełny dokument, a Przewoźnik jest zobowiązany zapłacić naliczone koszty administracyjne.
  - 29) Strony umowy ustaliły, iż Przewoźnik nie ma prawa do zatrzymania ani zastawu przesyłki, nawet w celu zabezpieczenia wierzytelności Przewoźnika wobec Wysyłającego wynikającej z Umowy przewozu. Przewoźnik ma zawsze obowiązek dostarczyć przesyłkę odbiorcy. Przewoźnikowi nie przysługuje prawo zatrzymania i prawo zastawu przesyłki.
  - 30) *Przewoźnik jest zobowiązany do przestrzegania płacy minimalnej kierowcy, który jako pracownik Przewoźnika wykonuje przewóz, zgodnie z ustawą o płacy minimalnej obowiązującą w Republice Federalnej Niemiec (Gesetz zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns; Mindestlohngesetz – MiLoG) (zwaną dalej „Ustawą o płacy minimalnej MiLoG”) i zgodnie z ustawą o płacy minimalnej obowiązującą w Republice Francuskiej (Loi Macron) (zwaną dalej „Ustawą o płacy minimalnej Loi Macron”). Przewoźnik jest również zobowiązany do należytego i terminowego wypełniania wszystkich swoich obowiązków w zakresie dokonywania zgłaszania, tworzenia i przekazywania odpowiedniej dokumentacji wobec odpowiednich organów Republiki Federalnej*

*Niemiec oraz do wypełniania wszystkich pozostałych obowiązków, które wynikają z obowiązującej treści Ustawy o płacy minimalnej MiLoG. Przewoźnik jest także zobowiązany do należytego i terminowego wypełniania wszystkich swoich obowiązków, które wynikają z obowiązującej Ustawy o płacy minimalnej Loi Macron, o ile go to dotyczy. Przewoźnik oświadcza, że zapoznał się z aktualnym brzmieniem Ustawy o płacy minimalnej MiLoG i Ustawy o płacy minimalnej Loi Macron oraz zobowiązuje się do ich przestrzegania. Na żądanie Wysyłającego Przewoźnik jest zobowiązany do odpowiedniego udokumentowania wypełniania wymienionych zobowiązań zgodnie z niniejszym punktem OWH Wysyłającego. Jeżeli w wyniku naruszenia obowiązków zgodnie z niniejszym punktem OWH Wysyłającego na Przewoźnika zostanie nałożona jakakolwiek kara lub zostanie on pociągnięty do odpowiedzialności za szkody, w całym zakresie odpowiada za nie wyłącznie Przewoźnik i jest on zobowiązany do zapłacenia w pełnej wysokości nałożonej kary lub odszkodowania. W przypadku powstania lub zastosowania jakichkolwiek roszczeń osób trzecich w stosunku do Wysyłającego, powstałych z powodu naruszenia Ustawy o płacy minimalnej MiLoG lub Ustawy o płacy minimalnej Loi Macron przez Przewoźnika, Przewoźnik ma obowiązek sam zaspokoić niniejsze roszczenia osób trzecich w pełnym ich zakresie. Niniejszy obowiązek dotyczy również roszczeń organów ubezpieczenia społecznego, urzędów skarbowych oraz pozostałych organów odpowiedzialnych za kontrolę przestrzegania przedmiotowych ustaw. Jeżeli Przewoźnik wykona transport za pośrednictwem osoby trzeciej, innego przewoźnika (patrz art. III punkt 8 niniejszych OWH Wysyłającego), jest zobowiązany do zapewnienia i sprawdzenia, czy niniejsza osoba należycie i terminowo wypełniła wszystkie swoje obowiązki wynikające z Ustawy o płacy minimalnej MiLoG oraz Ustawy o płacy minimalnej Loi Macron, o ile go to dotyczy. Jeżeli osoba trzecia nie wypełni któregokolwiek z obowiązków wynikających z Ustawy o płacy minimalnej MiLoG lub Ustawy o płacy minimalnej Loi Macron, Przewoźnik w całym zakresie odpowiada za ewentualną szkodę lub nałożone kary wynikające z tego naruszenia, jak również jest zobowiązany do zapłaty ewentualnego odszkodowania lub kar w ich pełnej wysokości. Wykonanie przewozu przez osobę trzecią nie zwalnia Przewoźnika z odpowiedzialności i obowiązków wynikających z postanowień tego punktu OWH Wysyłającego. Strony umowy ustaliły, że w przypadku naruszenia któregokolwiek z obowiązków określonych w niniejszym punkcie OWH Wysyłającego Wysyłający ma prawo naliczyć Przewoźnikowi karę umowną w wysokości 200 EUR za każde pojedyncze naruszenie.*

- 31) Przewoźnik oświadcza, że w przypadku wszystkich roszczeń Wysyłającego w stosunku do Przewoźnika z tytułu wykonanych przewozów termin przedawnienia zostaje przedłużony do 10 lat od okresu, kiedy termin przedawnienia zaczął płynąć po raz pierwszy.

#### **Artykuł IV – Postanowienia końcowe**

- 1) Przewoźnik nie ma prawa do przekazania stronie trzeciej swoich roszczeń wobec Wysyłającego wynikających z Umowy przewozu.
- 2) Ewentualne spory wynikające z zawartej Umowy przewozu powstałe pomiędzy Przewoźnikiem a Wysyłającym Strony umowy będą próbowały rozwiązać na drodze pozasądowej.

- 3) Wszystkie stosunki prawne pomiędzy Stronami umowy powstałe na podstawie Umowy przewozu, włącznie ze stosunkami związanymi z zawartą Umową przewozu, są regulowane przez przepisy prawa Republiki Słowackiej i umowy międzynarodowe, które mają pierwszeństwo wobec przepisów prawa Republiki Słowackiej. Obowiązującym prawem jest zawsze prawo słowackie.
- 4) Strony umowy ustaliły i oświadczają, że wszystkie spory powstałe ze stosunków prawnych wynikających z niniejszej Umowy przewozu lub związane z niniejszą Umową, włącznie ze wszystkimi pośrednimi stosunkami prawnymi, roszczeniami dotyczącymi zwrotu bezpodstawnego wzbogacenia, roszczeniami dotyczącymi odszkodowań, sporami dotyczącymi ważności, interpretacji, wygaśnięcia niniejszej Umowy, będą rozpatrywane przez rzeczowo i miejscowo właściwy sąd powszechny w Republice Słowackiej. Jeżeli według słowackiej ustawy nr 97/1963 Z.z. o międzynarodowym prawie prywatnym i procesowym wraz z późniejszymi zmianami, według rozporządzenia Rady (WE) nr 44/2001 w sprawie jurysdykcji i uznawania orzeczeń sądowych oraz ich wykonywania w sprawach cywilnych i handlowych lub według innej normy prawnej, ustawy lub umowy międzynarodowej regulującej właściwość sądów z obcym elementem, sądem właściwym nie jest sąd Republiki Słowackiej, właściwym sądem według uzgodnień Stron umowy będzie Sąd Rejonowy w Trebišovie, w Republice Słowackiej.
- 5) Niniejsze OWH Wysyłającego zostały sporządzone w języku słowackim oraz angielskim i obie wersje językowe są równoważne pod względem prawnym. W przypadku niejasności lub sprzecznej interpretacji postanowień niniejszych OWH Wysyłającego w języku słowackim i angielskim stosunki handlowe i zobowiązania pomiędzy Wysyłającym a Przewoźnikiem będą regulowały OWH Wysyłającego w wersji słowackiej.
- 6) Niniejsze zaktualizowane OWH Wysyłającego obowiązują od ..... Wszystkie zmiany i uzupełnienia niniejszych OWH Wysyłającego obowiązują od dnia ich zamieszczenia i udostępnienia na stronie internetowej Wysyłającego.